

БОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТУРГИЯ

Армянской Церкви



ТАИНСТВО БОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТУРГИИ

О Таинстве Святой Литургии

Армянской Апостольской Церкви (Сурб Патараг)

Во время Тайной Вечери Господь Иисус Христос взял хлеб и, благословив, преломил, и, раздав ученикам, сказал: "Приимите, ядите: сие есть Тело Мое, которое за вас предается: сие творити в мое воспоминание". И, взяв чашу и благодарив, подал ученикам и сказал: "Пейте из нее все: ибо сие есть Кровь Моя Нового Завета, за многих изливаемая во оставление грехов" (Мф. 26, 26-28, Мк. 14, 22, Лк. 22, 19). Причастие апостолов, Господь в то же время дал им заповедь всегда совершать это таинство, что и делаем по сей день.

Богослужение же, во время которого совершается таинство причащения, называется св. литургией (на армянском - патараг).

Чин св. литургии, который на протяжении веков претерпевает изменения и дополнения основывается на служебниках св. Василия Кесарийского и св. Григория Богослова.

При совершении св. литургии используются просфора, приготовленная из пресного хлеба, и чистое вино. Причастие дается верующим в виде частицы просфоры, обмоченной в вине.

Для одной литургии преломляется только одна просфора. Священник в один день может совершать одну литургию, а также на одном

алтаре в день может совершаться только одна литургия.

Патараг состоит из 4-х частей: 1. PATRASTUTYUN – Приготовление. 2. ERAXAIC PATARAG – Литургия не крещенных. 3. HAVATACELOC PATARAG – Литургия верующих. 4. ORHNUTYUN ev ARDZAKUM – Благословение и отпущение.

Итак, рассмотрим по очередности, не вдаваясь во все подробности.

1. PATRASTUTYUN – Приготовление. Цель этой части подготовить и священника и верующих к Патарагу. Перед службой священник и дьякон вместе читают Псалом 131. После чего священник облачается.

Хор начинает петь «XORHURD XORIN», во время которого Свщ. и Дкн. подходят к Св. Престолу. Здесь Свщ. на глазах у народа умывает кончики своих пальцев, при этом читая Псалом 25. После чего исповедуется... Держащие свечи читают Псалом 99. Поднимаясь наверх к Престолу Свщ. и дьякон читают Псалом 42... Закрывается занавесь. Свщ. сначала читает молитву Св. Нарекаци обращенную к Св. Духу (Книга скорбных песнопений 34 гл, часть 4,5). После берет Хлеб и Вино, благословляет их, Хлеб кладет на МАЗМУ (дискос), вино наливает в СКИh (чашу), при этом читая молитвы. После накрыв чашу ЦАЦКОЦОМ – покрывалом, три раза осеняя крестом, три раза говорит:

«Дух Святой найдет на Тебя, и сила Всевышнего осенит Тебя». Дкн. берет чашу и кладет ее в северной стороне в проеме в стене. Свщ. берет кадило, спускается вместе со всеми, кадя народ и церковь. Хор поет «BAREX-OSUTYAMB...». После они поднимаются наверх. И начинается вторая часть Патарага.

2. ERAXAIC PATARAG – Литургия не крещенных. Эту часть называют также: ЧАШУ ПАШТОН. Цель этой части назидание верующих, чтением ветхозаветных пророков и апостолов, Евангелия (каждый день и праздник имеет свои тексты из Св. Писания). Начинается с возгласа Дкн. «ORHNYA TER». Отметим, что Свщ., когда Хор поет, а дьяконы произносят возгласы, все время читает сокровенные молитвы, т.е. не вслух, а у себя в уме. После чтения Евангелия «поется» HAVATAMQ - СИМВОЛ ВЕРЫ. После же молитв и возгласов Свщ. обращается к народу осеняя их крестом: TER ASTVAC ORHNESCE ZAMENESYAN.

После он снимет САХАВАРТ (митру) и тапочки. Начинается 3 часть.

3. HAVATACELOC PATARAG – Литургия верующих. Начинается она с возгласа Дкн. обращенного к оглашенным: MI VOQ HERAXAIC, MI VOQ THERAHAVATIC, EV MI VOQ... В древние времена, не крещенные, не исповедавшиеся, на-

ходящиеся еще во грехах из Церкви выхо-
дили в ГАВИТ - притвор, и двери за ними за-
крывались. В церкви оставались, только
«достойные» причастия. Дкн. приносит Св.
Чашу Свщ. и они вместе вслух говорят Псалом
23:7-10...

После Свщ. на половину приоткрывает Чашу,
выдвигает Просфору, чтоб было видно и благо-
словляет народ осеняя крестом. Дкн. целуя дес-
ницу Свщ. получает от него VOGHJUYN -
ПРИВЕТСТВИЕ, и спускается вниз, чтобы пере-
дать это приветствие народу, с возгласом:
VOGHJUYN TUQ MIMIANC...

Хор поет «QRISTOS I MEJ MER...» - это гово-
рит о лобзании любви христиан, которые со-
браны вместе во имя Христа, и они со Христом
едины, нет вражды, и ничего что могло их раз-
лучить...

Свщ. благодарит Бога, за Его человеколюбие,
за то что Слово (на Которое бояться смот-
реть ангелы) стало плотью ради нашего спа-
сения. И как ангелы поют Свят, Свят, Свят...
так и мы: EV END SEROVBESN, EV END
QEROVBESN...

И Хор начинает петь: SURB, SURB, SURB...

В это время Свщ. тихо молится, а под конец
песни хора поднимая Просфору говорит: При-
имите, ядите: Сие есть Тело Мое, которое за
вас предается... А после поднимает Чашу и
говорит: Пейте из нее все, ибо сие есть

Кровь Моя Нового Завета, за многих изли-
ваемая во оставление грехов...

Вскоре, когда Хор поет: VORDI ASTUCO Свщ. у
Бога просит, чтобы Он ниспослал на эти Св.
Дары Св. Дух. И осеняя по три раза крестом, в
отдельности хлеб и вино, а потом вместе, про-
сит, чтобы хлеб преложился в Плоть, а вино в
Кровь. И этого момента на Престоле уже Ис-
тинная Плоть и Кровь Господа!!!

После дьяконы просят ходатайственных мо-
литв у святых, просят за всех живых и умер-
ших, и Свщ. тихо тоже молится за всех, а вслух
и за Католикоса...

После «Отче нас»... приподнимает Плоть
Господа и вслух говорит: I SRBUTYUN SRBOC –
Святая Святых. После же когда Хор поет HAYR
SURB, VORDI SURB, HOGI SURB... Свщ. берет
Плоть и окунает в Кровь, прося у Отца чтобы
Он удостоил нас причаститься Св. Плоти и
Крови Единородного Его во оставление грехов.
После Свщ. оборачивается лицом к народу с
Чашой в руках, благословляет ею народ, призы-
вая воспевать Псалмы Господу Богу и возвра-
щается к престолу. Занавесь закрывается. Хор
поет: TER VOGHORMYA... Свщ. разламывает
Просфору на 4 части, три опускает в Чашу, а 4-
ю держа молится молитвою Св. Златоуста, а
после просит за врагов своих, за всех ближних,
а после вкушает эту 4-ю часть Плоти и из
Чаши выпивает Кровь. Когда же Хор поет:

QRISTOS PATARAGYAL BASHXI... Дкн. имея в руках МАС – пресный хлеб –лаваш, спускается в низ к другому Свщ., который благословляет МАС, который после литургии раздадут верующим. Занавеси открываются и при возгласе дкн: **ERKUGHIV EV HAVATOV...** Свщ. причащает верующих. По окончании, занавеси закрываются, Свщ. вкушает оставшиеся Св. Дары, моет Чашу, воду не выливает, а выпивает. Высушив Чашу, надевает митру и тапочки, в руки берет Евангелие.

4. **ORHNUTYUN ev** – Благословение и отпущение. Подходим к последней части. В это время открывается занавесь и он со всеми спускается вниз, где после молитв (вслух) - читает Евангелие от Иоанна гл.1 стр. 1-14. Благословляет народ и отпускает с миром. Верующие подходят и целуют Евангелие, говоря: **MEGHA ASTUCO!** – Согрешил Богу!

По окончании Патарага непрчастившимся раздается МАС - части освященного тонкого пресного хлеба. МАС раздается, с одной стороны, в воспоминание о вечери любви, которая в древности совершалась после Божественной литургии, а с другой стороны, чтобы непрчастившихся прихожан не оставить беспричастными Божественной трапезы и благословения.

Иеромонах Гевонд Оганесян

Текст Святой Божественной Литургии Армянской Апостольской Церкви (Сурб Патараг)

Хор - (стоя) **Великое таинство, непостижимое, предвечное, украсившее высшие иерархии, в брачной скинии непрступного света славой великолепной осиявшее огнеродных.**

Неизречимую чудною мощью Ты создал Адама – образ владычественный, и облек его величавою славой в эдемском раю – обители благодатной.

Страданиями святого Единородного Твоего обновлены все творения, и вновь человек стал бессмертен, облачившись в неотъемлемые наряды.

Царь небесный, церковь Твою сохрани незыблемой и поклоняющихся имени Твоему соблюди в мире.

Священник – Ради заступничества святой Богородицы, Господи, прими моления наши и спаси нас.

Диакон - Заступничеством святой Богородицы и всех святых пред Отцом Небесным, да благоволит помиловать и по милости Своей спасти творение Свое.

Господь Бог Вседержитель, спаси и помилуй.

Свящ. – Прими, Господи, мольбы наши заступничеством святой Богородицы, непо-

рочной родительницы Единородного Сына Твоего, и молениями всех Твоих святых. Услышь нас, Господи, и помилуй, прости, очисти и отпусти нам грехи наши. Удостой благодарно славить Тебя с Сыном и Духом Твоим Святым, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Исповедую пред Богом, и пред святою Богородицей, и пред святыми, и пред вами, отцы и братья, все грехи, мною совершенные; ибо согрешил помыслом, словом и делом и всеми грехами, творимыми людьми. Грешен я, грешен! Молю вас, просите мне отпущения у Бога.

Дкн. – Да помилует тебя человеколюбивый Бог могущественный и дарует отпущение всех твоих согрешений - прошлых и сущих и впредь сохранит от будущих; да утвердит тебя во всех добрых делах и да упокоит в будущей жизни. Аминь.

Свящ. – Да избавит и вас человеколюбивый Бог и отпустит все согрешения ваши, дарует время покаяться и вершить добро; да управит остальную жизнь вашу благодатью Святого Духа, могущественного и милосердного. Ему же слава во веки. Аминь.

Хор – Помяни нас пред бессмертным Агнцем Божиим.

Свящ. – Да будете вспомнаны пред бессмертным Агнцем Божиим.

Хор - Восклищайте Господу по всей земле.

Служите Господу с радостью.

Идите пред лице Его с ликованием; познайте, что Он есть Господь Бог наш.

Он сотворил нас, и мы – Его, мы – Его народ и овцы паствы Его.

Входите в Его двери с покаянием, и с благословением – под кров Его.

Исповедуйте Господа и благословляйте имя Его.

Благ Господь, милость Его вечна; истина Его в род и род.

Слава Отцу и Сыну и Духу Святому.

Ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Дкн. – Святою Церковью молим Господа, да спасет нас от грехов и сохранит благодатью милости Своей.

Свящ. - В сем храме, пред богоприимными и светозарными святыми знаменами и на сем святом месте, припадая со страхом преклоняемся. Святое и чудное и побеждающее владычество Твое благословляем и славим, и Тебе возносим благословение и славу с Отцом и Духом Святым, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Свящ. – Подойду я к жертвеннику Божию, к Богу радости и веселия моего.

Дкн. – Суди меня, Боже, и оправдай меня в судилищем моем.

Свящ. – От рода нечестивого, от человека

грешного и лукавого избави меня.

Дкн. – Ты – Бог крепости моей. Почто Ты отринул меня? Почто хожу я сетуя на поругания врага?

Свящ. – Пошли, Господь, свет Твой и истину Твою, да ведут меня и приведут на святую гору и под кров твой.

Дкн. – Подойду я к жертвеннику Божию, к Богу радости и веселая моего.

Свящ. – Исповедую Тебя, благословляя, Боже, Боже мой.

Дкн. – Что унываешь ты душа моя, и что смущаешься? Уповай на Бога: исповедуй Его, Спасителя и Бога моего.

Свящ. – Слава Отцу и Сыну и Духу Святому.

Дкн. – Ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Снова и снова миром Господу помолимся.

Благословим Отца Господа нашего Иисуса Христа, удостоившего нас стать на место восхваления и петь песни духовные.

Господь Бог наш Вседержитель, спаси и помилуй.

Свящ. – В скинии святости и на месте восхваления, в обители ангелов и месте очищения человеческого, пред богоприимными и светозарными святыми знаменами и на сем святом месте, припадая со страхом преклонимся. Святое и чудное и побеждающее владычество Твое благословляем и славим; и Тебе

вместе с небесными силами возносим благословениями и славу с Отцом и Духом Святым, ныне и присно и во веки веко. Аминь.

Хор – (мелодия соответственно дню).

Чин Обедни

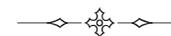
Хор – Заступничеством матери Твоей Девы прими моления служителей Твоих, Христос, превыше небес озаривший святую Церковь Кровью Своею, и подобно как в небесах поставивший в ней чины апостолов и пророков. Святых учителей.

Днесь, собравшись, чины священников, диаконов, чтецов и причетников, приносим ладан пред Тебя, Господи, подобно как встарь Захария. Прими от нас воскуряемую жертву Авеля, Ноя и Авраама.

Заступничеством горних сил Твоих храни незыблемым престол Армянский.

Дкн. – Благослови, Господи.

Свящ. – Благословенно царство Отца и Сына и Духа Святого, ныне и присно и во веки веков. Аминь.



(Тропарь соответственно дню)

Хор - **Единородный Сын и Слово Божие и бессмертная сущность, благоволивший воплотиться от святой Богородицы и Приснодевы.**

Непреложно вочеловечился Ты, распялся, Христос, Бог наш, смертью смерть поправ.

Ты един из Святой Троицы, сославимый с Отцом и Духом Святым, спаси нас.

Дкн. – **Снова и снова миром Господу помолимся. Внемли, спаси и помилуй. Благослови, Господи.**

Свящ. – **Благословение и слава Отцу и Сыну и Духу Святому, ныне и присно и во веки веков. Аминь.**

† (оборачивается и осеняет крестным знаменем) Мир всем

Хор – **И с духом твоим.**

Дкн. – **Богу поклонимся.**

Хор – **Пред Тобою, Господи.**

Свящ. – **Господь Бог наш, Чье могущество неисследимо и слава непостижима, Чья милость безмерна и благодать необъятна. В щедром человеколюбии Твоем призри на народ Твой и на храм сей святой. И даруй нам и молящимся с нами обилие милости и благодати Твоей. Ибо Тебе подобает слава, владычество и честь, ныне и присно и во веки веков. Аминь.**

(Шаракан обедни соответственно дню)

Хор – **Царь славы, Христос, ради нас вочеловечившийся от Пресвятой Девы и претерпевшей распятие, - единодушие песнью восхвалим Тебя.**

Погребенный и на третий день Своей милостью благоволивший воскреснуть из мертвых, единодушно песнью восхвалим Тебя. Державно повергшей адовы врата, Церкви Своей ниспославший великое ликование, - единодушно песнью восхвалим Тебя.

Свящ. – **Ибо Твоя есть держава и сила и слава во веки веков. Аминь.**

Дкн. – **Просхумэ!**

Хор – **(трижды) Святый Боже, святыи и могущественный, святыи и бессмертный, воскресший из мертвых, помилуй нас.**

Дкн. - **Господи, помилуй.**

Дкн. – **О мире всему миру и утверждению Святой Церкви Господу помолимся.**

Хор - **Господи, помилуй.**

Дкн. – **О Патриархе-Католикосе нашем (имярек), о здравии и спасении его души Господу помолимся.**

Хор – **Помяни, Господи, и помилуй.**

Дкн. - **Об архимандритах, священниках, диаконах, чтецах и всем церковном в притче Господу помолимся.**

Хор – **Господи, помилуй.**

Дкн. – О душах усопших, в истинной и православной вере во Христе почивших, Господу помолимся.

Хор – Помяни, Господи, и помилуй.

Дкн. – Снова и снова единодушно об истинной и святой нашей вере Господу помолимся.

Хор – Господи помилуй.

Дкн. – Самих себя и друг друга Господу Богу Вседержителю предадим.

Хор – Тебе, Господи, предадимся.

Дкн. – Помилуй нас, Господи Боже наш, по великой милости Твоей, скажем все единосуцно.

Хор – Господи, помилуй (трижды)

Свящ. - Ибо милостив и человеколюбив Ты, Боже, и Тебе подобает слава, владычество и честь, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

(Чтения из Лекционария)

Дкн. – Аллилуйя. Прости (стоя)

Свящ. – (оборачивается и осеняет крестным знаменем) Мир всем.

Дкн. – Внемлем с трепетом.

Дкн. – Иисуса Христа Святое Евангелие от....

Хор – Слава тебе, Господи Боже наш.

Дкн. – Просхумэ.

(Читается Евангелие)

Хор – Слава Тебе, Господи Боже наш.

СИМВОЛ ВЕРЫ

«Веруем в единого Бог Отца Вседержителя, Творца неба и земли, всего видимого и невидимого.

И в единого Господа Иисуса Христа, Сына Божия, рожденного от Бога Отца, едиnorodного, именно от естества Отцова. В Бога от Бога, в Свет от Света, в Бога истинного от Бог истинного, рожденного, а не сотворенного; единосуцного Отцу, Коим сотворено все на небесах и на земле, видимое и невидимое. Ради нас людей и спасения нашего ради сшедшего с небес, воплотившегося, вочеловечившегося, родившегося совершенно от святой Девы Марии Духом Святым. Принявшего плоть, душу, разум и все, что есть в человеке, - истинно, а не сомненно. Страдавшего, распятого, погребенного, на третий день воскресшего, вознесшегося на небеса в том же теле, воссевшего одесную Отца. Грядущего в том же теле и во славе Отца судить живых и мертвых; Его же Царству не будет конца.

Веруем и в Духа Святого, несотворенного и совершенного, глаголавшего в Законе, Пророках и Евангелиях. Сшедшего на Иордан, проповедавшего Посланного и обитавшего в святых. Веруем и в единую соборную Апостольскую святую Церковь. В одно крещение, в покая-

ние, очищение и отпущения грехов; в воскресение мертвых; в вечный суд душ и тел; в царство Небесное и в жизнь вечную

Дкн. – Говорящих же, что прежде было время, когда не было Сына, либо же было время, когда не было Святого Духа, либо же из ничего или же изменяемы и искажаемы, таковых предает анафеме кафелическая и Апостольская Церковь.

Свящ. – Мы же восславим Предвечного, поклоняясь Святой Троице и единому Божеству Отца и Сына и Духа Святого, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Дкн. – Снова и снова миром Господу помолимся.

Хор. – Господи, помилуй.

Дкн. – Снова и снова с верою молим и просим у Господа Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа в сей час поклонения и молитвы, да удостоит принять, да услышит Господь глас моления нашего, да внемлет прошению сердца нашего, да отпустит грехи наши ежечасно да восходят пред Его великое Господство, и да даст Он нам единодушно и праведно стяжать добрые дела, дабы излить на нас благодать милости Своей. Да спасет и помилует Господь Вседержитель.

Хор – Спаси, Господи.

Дкн. – Сей час священной жертвы и пред-

стоящий день в мире провести с верой у Господа попросим.

Хор – Падай, Господи.

Дкн. – Очищения и оставления грехов наших у Господа попросим.

Хор – Подай, Господи.

Дкн. – Великую и державную мощь святого Креста в помощь себе у Господа попросим.

Хор – Подай, Господи.

Дкн. – Снова и снова единодушно об истинной и святой нашей вере Господу помолися.

Хор – Господи, помилуй.

Дкн. – Сами себя и друг друга Господу Богу Вседержителю предадим.

Хор – Тебе, Господи, предадимся.

Дкн. – Помилуй нас, Господи, Боже наш, по великой милости Твоей, скажем все единодушно.

Хор – Господи, помилуй. Господи, помилуй. Господи, помилуй.

Свящ. – Да будем достойны благодарственно славить Тебя с Отцом и Святым Духом Твоим, ныне и присно во веки веков. Аминь.

✠ (оборачивается и осеняет крестным знамением)

Мир всем.

Хор – И с духом твоим.

Дкн. – Господу поклонимся.

Хор - Пред Тобою, Господи.

Свщ. - Миром Твоим, Христос Спаситель наш, превосходящим всякий разум и слово,

укрепи нас и храни в неустрашимости ко всякому злу. Уподоби нас истинным поклонникам Твоим, поклоняющимся Тебе в духе и истине. Ибо Всесвятой Троице Твоей подобает слава, держава и честь, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Благословен Господь наш Иисус Христос.

Дкн. – Благослови, Господи.

Свящ. – Господь Бог да благословит всех вас.

Хор – Аминь.

Дкн. – (сесть) Никто от оглашенных, никто от маловерных и никто от кающихся и неочищенных да не приблизится к сему божественному таинству.

Хор – Тело Господне и Кровь спасательная суть пред нами; силы небесные незримо поют и глаголят неустанным гласом: свят, свят, свят Господь сил.

Дкн. – Пойте псалмы Господу Богу нашему, чтецы, сладкогласно пойте песни духовные.

(Святословие соответственно дню)

Хор - (стоя) Ангельскими чинами наполнил Ты, Боже, святую церковь Твою. Тысячи тысяч архангелов пред тобою и сонмы ангелов поклоняются Тебе, Господи. Благоволил Ты принять благословение и от людей - гласом служителей. Свят, свят, свят Господь сил.

Дкн. - Снова и снова миром Господу помолимся.

Хор - Господи, помилуй.

Дкн. - Снова и снова с верой и святостью станем в страхе на молитву пред святым жертвенником Божиим. Не с надмением и соблазном, не с коварством и притворством, не с лестью и обманом, не с сомнением и маловерием, но в праведном житии, с чистыми помыслами, невинным сердцем, совершенною верой, исполненные любви и приумноженные всеми добрыми делами. Станем на молитву пред святым жертвенником Божиим, и обретём благодать милости в день откровения и второго пришествия Господа нашего и Спасителя Иисуса Христа, да спасёт и помилует.

Хор - Спаси, Господи, и помилуй.

Свщ. - Благодатью и человеколюбием Господа нашего и Спасителя Иисуса Христа, с Ним же Отцу и Духу Святому подобает слава, держава и честь, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

✠ (оборачивается и осеняет крестным знаменем) Мир всем.

Хор - И с духом твоим.

Дкн. - Богу поклонимся.

Хор - Пред Тобою, Господи.

Дкн. - Приветствуйте друг друга целованием святым. А те, кои не могут причаститься сего божественного таинства и стоят в дверях - молитесь.

Хор - *Христос явился к нам сейчас,
Он здесь, Бог Сущий, среди нас.*

*И вот, звучит он, мира глас:
Настал святых приветствий час.*

*Едина Церкви ипостась,
Исполним целованья связь,
Вражда исчезла, а любовь,
На всех сошедши, излилась.*

*Служители, всеустно возгласите,
Единым гласом ныне восхвалите
Единосушно Божество,
Кого священнословят серафимы.*

Дкн. - *Станем со страхом, станем с благого-
вением, станем благопристойно и узрим с бди-
тельностью.*

Хор - *Пред Тобою, Господи.*

Дкн. - *Приносится в жертву Христос - непо-
рочный Агнец Божий.*

Хор - *Милость и мир, и жертва благословения.*

Свщ. - *Благодать, любовь и божественная
освящающая мощь Отца и Сына и Духа Свя-
того да пребудет со всеми вами.*

Хор - *Аминь. И с духом Твоим.*

Дкн. - *Двери, двери! - со всею премудростью и
бдительностью. Возвысьте мысль вашу в тре-
пете Божиим.*

Хор - *Имеем к Тебе, Господь Вседержитель.*

Дкн. - *И возблагодарим Господа всем сердцем.*

Хор - *Достойно и праведно.*

Свщ. - *И с серафимами и херувимами,
единогласно священнословя, слагать песно-
пения и, дерзновенно вопия, взывать купно с
ними и глаголить:*

Хор - *Свят, свят, свят Господь сил; небо и
земля исполнены славы Твоей. Слава в вышних.
Благословен грядущий во имя Господне. Осанна
в вышних.*

Свщ. - *Примите, ядите: сие есть Тело Моё, за
вас и многих предаваемое во искупление и отпу-
щение грехов.*

Хор - *Аминь.*

Свщ. - *Пейте из неё все: сия суть Кровь Моя
нового завета, за вас и многих изливаемая во ис-
купление и отпущение грехов.*

Хор - *Аминь. Отец небесный, отдавший Сына
Твоего на смерть за нас как должника за грехи
наши; ради пролитой Крови Его молим Тебя, по-
милуй словесное стадо Твоё.*

Свщ. - *Твоё от Твоих Тебе приносим от всех и
за всех.*

Хор - *Во всех благословен Ты, Господь; благо-
словляем Тебя, восхваляем Тебя; благодарим
Тебя, молимся Тебе, Господь Бог наш.*

Свщ. - *(оборачивается и осеняет крестным
знаменем) Мир всем.*

Хор - *И с духом Твоим.*

Дкн. - *Богу поклонимся.*

Хор - *Пред Тобою, Господи.*

Сын Божий, пожертвованный Отцу ради примирения, хлебом жизни преподаёшься нам; излиянием святой Крови Твоей молим Тебя, помилуй Кровью Твоею искупленное стадо.

Свщ. - Да будет сие нам всем причащающимся не в осуждение, но в искупление и отпущение грехов.

Хор - Дух Божий! Сшедши с небес, Ты чрез нас совершаешь таинство сославимого с Тобою; ради излияния Крови Его молим Тебя, упокой души усопших наших. (сесть)

Свщ. - С ними же и посети нас, Боже благодетельный, молимся.

Хор - Помяни, Господи, и помилуй.

Свщ. - Богородицы святой Девы Марии и Иоанна Крестителя, первомученика Стефана и всех святых память да будет в сей святой литургии, молимся.

Хор - Помяни, Господи, и помилуй.

Дкн. - Святых апостолов, пророков, учителей, мучеников и всех святых патриархов, равноапостольных епископов, иереев, православных диаконов и всех святых память да будет в сей святой литургии, молимся.

Хор - Помяни, Господи, и помилуй.

Дкн. - Благословенному, восхвалимому и славословимому, чудному и благолепному Воскресению Христову поклонимся.

Хор - Слава Воскресению Твоему, Господи.

Дкн. - Предводителей и первых просветителей наших святых апостолов Фаддея и Варфоломея и Григора Просветителя, святых Аристакуса, Вртанеса, Иусика, Григориса, Нерсеса, Саака, Даниела и Хада, архимандрита Месропа и Григора Нарекаци и Нерсеса Клаеци, Ована Воротнеци, Григора Татеваци и Мовсеса Татеваци, и святых иже с Григором и Нерсесом, пастырей и архипастырей Армянских память да будет в сей святой литургии, молимся.

Хор - Помяни, Господи, и помилуй.

Дкн. - Святых отшельников, добродетельных и богомудрых старцев Павла, Антония, Пола, Макария, Онуфрия, аввы Марка, Серапиона, Нила, Арсения, Евагра, Парсама, Ованнисянцев и Симеонянцев, святых Воскянцев и Сукиасянцев и всех святых отцов и их учеников по всей вселенной память да будет в сей святой литургии, молимся.

Хор - Помяни, Господи, и помилуй.

Дкн. - Верных святых царей Абгара, Константина, Трдата и Феодосия и всех святых и благочестивых царей и боголюбивых князей память да будет в сей святой литургии, молимся.

Хор - Помяни, Господи, и помилуй.

Дкн. - Всех верующих, мужей и жён, стар-

цев и младенцев, и во всяком возрасте в вере и святости во Христе почивших память да будет в сей святой литургии, молимся.

Хор - Помяни, Господи, и помилуй.

Свщ. - (стоя) Тем паче архипастыря нашего и досточтимого Верховного Патриарха-Католикоса всех армян (имярек) и даруй нам на многие лета в истинном наставничестве.

Хор - Аминь.

Дкн. - (сидя) Благодарение и славу возносим Тебе, Господи Боже наш, за святую и бессмертную жертву, иже на святом жертвеннике; даруй нам её в освящение жизни. Ею подай нам любовь, непоколебимость и вожделенный мир всему миру, святой Церкви и всем православным епископам, архипастырю нашему досточтимому Верховному Патриарху-Католикосу всех армян (имярек) и священнику, приносящему сию жертву. За силу и победность христианских царей и благоверных князей молимся. Ещё молимся и просим о душах усопших. Тем паче о душах усопших наставников наших и созидателей сей святой церкви и покоящихся под её сенью. Свободу братьям нашим пленённым и благодать народу предстоящему. Упокое почившим во Христе в вере и святости. Память да будет в сей святой литургии, молимся.

Хор - От всех и за всех.

Свщ. - И да будет милость великого Бога

и Спасителя Иисуса Христа со всеми вами.

Хор - Аминь. И с духом Твоим.

Дкн. - Снова и снова миром Господу помолимся.

Хор - Господи, помилуй.

Дкн. - Всех святых помянув, снова и снова Господу помолимся.

Хор - Господи, помилуй.

Дкн. - О принесённой священной и божественной жертве, что на святом жертвеннике, Господу помолимся.

Хор - Господи, помилуй.

Дкн. - Дабы Господь Бог наш, приняв сие в святой небесный и мысленный свой жертвенник, воздал нам, ниспослав благодать и дары Духа Святого, Господу помолимся.

Хор - Господи, помилуй.

Дкн. - Прими, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, благодатью Твоей.

Хор - Спаси, Господи, и помилуй.

Дкн. - Пресвятую Богородицу Приснодеву Марию со всеми святыми помянув, Господу помолимся.

Хор - Помяни, Господи, и помилуй.

Дкн. - Снова и снова единодушно об истинной и святой нашей вере Господу помолимся.

Хор - Господи, помилуй.

Дкн. - Самих себя и друг друга Господу Богу Вседержителю предадим.

Хор - Тебе, Господи, предадимся.

Дкн. - Помилуй нас, Господи Боже наш, по великой милости Твоей, скажем всем миром.

Хор - Господи, помилуй, Господи, помилуй, Господи, помилуй.

Свщ. - И дай нам дерзновенно отверзать уста наши, взывать к Тебе, Отче небесный, петь и глаголить:

Хор - Отче наш, сущий на небесах! Да святится имя Твоё; да приидет царствие Твоё; да будет воля Твоя и на земле, как на небе. Хлеб наш насущный дай нам на сей день; и прости нам долги наши, как и мы прощаем должникам нашим; и не введи нас во искушение, но избави нас от лукавого.

Свщ. - Ибо Твоё есть Царство и сила и слава во веки веков. Аминь.

(оборачивается и осеняет крестным знаменем) Мир всем.

Хор - И с духом Твоим.

Дкн. - Богу поклонимся.

Хор - Пред Тобою, Господи.

Дкн. - Благослови, Господи.

Свщ. - Иисусом Христом, Господом нашим, с Ним же Тебе, Духу Святому и Отцу Вседержителю подобает слава, держва и честь, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Дкн. - Просхумэ.

Свщ. - Во святость святым.

Хор - Един свят, един Господь Иисус Христос во славу Бога Отца. Аминь.

Свщ. - Благословен Отец Святой, Бог истинный.

Хор - Аминь.

Свщ. - Благословен Сын Святой, Бог истинный.

Хор - Аминь.

Свщ. - Благословен Дух Святой, Бог истинный.

Хор - Аминь.

Свщ. - Благословение и слава Отцу и Сыну и Духу Святому, ныне и присно и во веки веков.

Хор - Аминь. Отец Святой, Сын Святой, Дух Святой! Благословение Отцу и Сыну и Духу Святому, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Свщ.- Святого, Святого пречистого Тела и Крови Господа нашего и Спасителя Иисуса Христа, иже шедши с небес, преподаётся среди нас, вкусим в святости. Сие есть жизнь, надежда, воскресение, искупление и отпущение грехов. Поите псалом Господу Богу нашему, пойте псалом бессмертному нашему царю Небесному, восседающему на колеснице херувимов. (сесть)

Хор - Господи, помилуй, Господи, помилуй, Господи, помилуй.

Дкн. - Чрез святую и бессмертную жертву.

Хор - Прими, Господи, и помилуй.

Дкн. - Пойте псалом Господу нашему; псаломпевцы, пойте сладкогласно духовные песни. Ибо Ему подобают псалмы и благословение, аллилуйя и песни духовные. Служители, возглашайте псалмы с пением и благословляйте Господа на небесах.

Хор - Благословен Бог.

Христос пожертвованный преподаётся среди нас. Аллилуйя.

Тело Своё даёт нам в пищу и Святою Кровью Своей окропляет нас. Аллилуйя.

Приблизьтесь к Господу и примите свет. Аллилуйя.

Вкусите и увидите, как благ Господь. Аллилуйя.

Благословляйте Господа на небесах. Аллилуйя.

Благословляйте Его в вышних. Аллилуйя.

Благословляйте Его все Ангелы Его. Аллилуйя.

Благословляйте Его все Силы Его. Аллилуйя. (стоя)

Дкн. - С трепетом и верой приступите и со святостью причаститесь.

(После причащения)

Хор - Бог наш и Господь наш явился нам; благословен грядущий во имя Господне.

Свщ. - Спаси, Господи, людей Твоих и благослови достояние Твоё; упаси и возвысь их отныне и до века.

Хор - (сесть) Исполнились мы благодати Твоей, Господи, вкусив Тела Твоего и Крови Твоей; слава в вышних Промыслителю нашему. Ты, всегда насыщающий нас, ниспошли нам духовное благословение Твоё; слава в вышних Промыслителю нашему.

Дкн. - Аминь. Снова и снова миром Господу помолимся.

Хор - Господи, помилуй.

Дкн. - Снова и снова восблагодарим Господа, с верою восприняв божественные, святые, небесные, бессмертные, пречистые и нетленные тайны сии.

Хор - Благодарим Тебя, Господи, окормивший нас от бессмертной трапезы Твоей, Плотию и Кровью Твоею даровав спасение миру и жизнь нам.

Свщ. - (стоя) Господь, благословляющий тех, кто благословляет Тебя, и освящающий уповающих на Тебя.

Хор - Благословен Бог.

Свщ. - Спаси народ Твой и благослови достояние Твоё; сохрани полноту Церкви Твоей.

Хор - Аминь.

Свщ. - Освяти тех, кто с любовью приветствовал благолепие дома Твоего; прослави

нас Божественною силою Твоею и не оставляй уповающих на Тебя.

Хор - Аминь.

Свщ. - Даруй мир всему миру, церквям, священникам, христианским царям и их воинству и всем людям Твоим.

Хор - Аминь.

Свщ. - Ибо всякое благодеяние и все совершенные дары исходят свыше от Тебя, Отче Света, и Тебе подобает слава, держава и честь, ныне и присно и во веки веков.

Хор - Аминь. Да будет благословенно имя Господне отныне и до века. (трижды)

Свщ. - Ты суть исполнение Закона и Пророков, Христос Бог Спаситель наш, исполнивший наказы Отца, исполни и нас Духом Твоим Святым.

Дкн. - Про'сти.

Свщ. - (оборачивается и осеняет крестным знаменем) Мир всем.

Хор - И с духом Твоим.

Дкн. - Внемлем со страхом.

Свщ. - Иисуса Христа Святое Евангелие от Иоанна.

Хор - Слава Тебе, Господи, Боже наш.

Дкн. - Просхумэ.

Хор - Глаголит Бог.

Свщ. - В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог. Оно было в начале у Бога. Все чрез Него начало быть, и без Него

ничто не начало быть, что начало быть.

В Нем была жизнь, и жизнь была свет человек. И свет во тьме светит, и тьма не объяла его. Был человек, посланный от Бога; имя ему Иоанн. Он пришел для свидетельства, чтобы свидетельствовать о Свете, дабы все уверовали чрез него. Он не был свет, но был послан, чтобы свидетельствовать о Свете. Был Свет истинный, Который просвещает всякого человека, приходящего в мир. В мире был, и мир чрез Него начал быть, и мир Его не познал. Пришел к своим, и свои Его не приняли. А тем, которые приняли Его, верующим во имя Его, дал власть быть чадами Божиими, которые ни от крови, ни от хотения плоти, ни от хотения мужа, но от Бога родились. И Слово стало плотью, и обитало с нами, полное благодати и истины; и мы видели славу Его, славу, как Единородного от Отца.

Хор - Слава Тебе, Господи Боже наш.

Дкн. - Святым Крестом молим Господа, да избавит нас от грехов и спасёт благодатью милости Своей. Господи Боже Вседержитель, спаси и помилуй.

Свщ. - Охранитель и надежда верующих, Христос Бог наш, сохрани нас в мире под сенью Святого и пречестного Креста Твоего; спаси от видимых и невидимых врагов. Удостой благодарственно славить Тебя с Отцом и

Духом Святым, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Дкн. - Благословим Господа во всякий час; хвала Ему непрестанно в устах наших.

Свщ. - Благословенны будьте благодатью Святого Духа. Идите с миром и Господь да пребудет со всеми вами. Аминь.

